5 April 2017
Arabic

رسالة مؤرخة ٣١ آذار/مارس ٢٠١٧ موجهة إلى الأمين العام من القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل إليكم طيه نشرات المساعدة الإنسانية والنشرات الإعلامية الصادرة
عن المركز الروسي للمصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية للفترة من
٢٨ إلى ٣١ آذار/مارس ٢٠١٧ (انظر المرفق).

وأرجو ممتناً تعميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) ب. إيليتشيف
القائم بالأعمال بالنيابة



مرفق الرسالة المؤرخة ٣١ آذار/مارس ٢٠١٧ الموجهة إلى الأمين العام من القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة
نشرة عن المساعدات الإنسانية صادرة عن المركز الروسي للمصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية (٢٨ آذار/مارس ٢٠١٧)

تقديم المعونة الإنسانية من الاتحاد الروسي إلى سكان الجمهورية العربية السورية
خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، نفذ المركز الروسي للمصالحة بين الأطراف المتنازعة سبع عمليات إنسانية في محافظة حلب.

وفي مدينة حلب، سلّم ما قدره ١٦,٨ طنا من الأغذية و ٦ أطنان من مياه الشرب المعبأة و ٥٠٠ سلّة غذائية إلى سكان أحياء فرقان والساخور والشيخ مقصود، و إلى مدارس توجد في منطقة عقبة بن نافع بحى محمد بك، ومدرسة الفنون النسوية في حى الخالدية، وإلى مخيم للاجئين ومنطقة منبج في محافظة حلب.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، قُدمت المساعدة الإنسانية إلى ٨ ١٠٠ من السكان. وفي المجموع، وُزع ٢٤,٥ طنا من شحنات المعونة الإنسانية على السكان.

تقديم المعونة الإنسانية من المنظمات الدولية إلى سكان الجمهورية العربية السورية
خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، واصلت الأمم المتحدة وشركاؤها تقديم المساعدات الطبية والنفسية والقانونية إلى الجمهورية العربية السورية. ويتواصل العمل أيضا على إصلاح البنى التحتية وتوفير مساكن مؤقتة للمحتاجين.

نشرة إعلامية صادرة عن المركز الروسي للمصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية (٢٩ آذار/مارس ٢٠١٧)

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، وقّعت سبعة اتفاقات لوقف إطلاق النار مع مناطق خربة الحمام وعيون الوادي وخربة غازي في محافظة حمص، ومنطقة أيوبة في محافظة القنيطرة، ومنطقة حجنة في محافظة دمشق، ومنطقة وقم في محافظة السويداء، ومنطقة براق في محافظة درعا.

وارتفع بذلك عدد المناطق المأهولة بالسكان التي انضمت إلى عملية المصالحة إلى ١٤٠٤ مناطق.

واستمرت المفاوضات بشأن الانضمام إلى نظام وقف إطلاق النار مع جماعات المعارضة المسلحة في محافظات حلب وحماة وحمص ودمشق والقنيطرة.

ولم يطرأ أي تغيير على عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول وتنفيذ شروط وقف إطلاق النار وفقاً للاتفاق المؤرخ ٢٧ شباط/فبراير ٢٠١٦، إذ لا يزال عددها ١٣٦ جماعة.

ولم يطرأ أي تغيير على عدد المناطق المأهولة بالسكان التي حررتها قوات الحكومة السورية من الجماعات المسلحة التابعة للتنظيم الإرهابي الدولي المسمى تنظيم الدولة الإسلامية في العراق والشام (تنظيم الدولة الإسلامية) منذ ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧، إذ لا يزال عددها ١٩٨ منطقة.

وحُررت منطقة تبلغ مساحتها الإجمالية ٢,٤٩٩,٣ كيلومتراً مربعاً.

الالتزام بنظام وقف إطلاق النار

في الساعة ٠٠:٠٠ من يوم ٣٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦، بدأ نفاذ وقف إطلاق النار وفقاً للاتفاق العام بشأن إيجاد حل شامل للأزمة السورية.

ويبلغ عدد جماعات المعارضة المسلحة السورية التي انضمت إلى نظام وقف إطلاق النار ٦٤ جماعة.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، أبلغ مكتب الممثل الروسي التابع للجنة الروسية التركية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات الاتفاق العام عن وقوع ١٤ انتهاكاً في المحافظات التالية: ٩ انتهاكات في دمشق، و ٣ في اللاذقية، و ٢ في حماة.

وأفاد مكتب الممثل التركي بوقوع ١٢ انتهاكاً في المحافظات التالية: ٤ انتهاكات في دمشق، و ٤ في حماة، و ٢ في حلب، و ١ في درعا، و ١ في إدلب.

ولم يتمكن مكتب الممثل الروسي خلال تحقيقاته في الحوادث من تأكيد جميع الانتهاكات الاثني عشر.

نشرة عن المساعدات الإنسانية صادرة عن المركز الروسي للمصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية (٢٩ آذار/مارس ٢٠١٧)

تقديم المعونة الإنسانية من الاتحاد الروسي إلى سكان الجمهورية العربية السورية

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، نفذ المركز الروسي للمصالحة بين الأطراف المتنازعة سبع عمليات إنسانية: ست عمليات في محافظة حلب وعمليات في محافظة القنيطرة.

وفي مدينة حلب، سُلمت ٣٠٠٠ حصّة من الأغذية الساخنة والخبز إلى سكان أحياء الأعظمية، وشيخ طه، وكرم الماز، والجميلية، والشيخ مقصود، والصالحين.

وفي محافظة القنيطرة، وُزعت ٣٥٠ سلة غذائية على سكان أيوبة.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، قُدمت المساعدة الإنسانية إلى ٣٣٥٠ من السكان. وفي المجموع، وُزعت ٣ أطنان من شحنات المعونة الإنسانية على السكان.

تقديم المعونة الإنسانية من المنظمات الدولية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

بمساعدة من المركز الروسي للمصالحة بين الأطراف المتنازعة، سلّمت قافلتان من قوافل المساعدة الإنسانية شحنات معونة الأمم المتحدة من مدن دمشق وحمص إلى حي بلودان في محافظة دمشق وحي تلييسة في محافظة حمص.

وألقت الطائرات الروسية ٢١ طناً من شحنات المعونة الإنسانية (منتجات غذائية) بالمظلات إلى مدينة دير الزور، حيث تسلمتها السلطات السورية عن طريق الأمم المتحدة.

نشرة إعلامية صادرة عن المركز الروسي للمصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية (٣٠ آذار/مارس ٢٠١٧)

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، وُقِّعَ ١١ اتفاقاً لوقف إطلاق النار مع مناطق السبعينية وبلية والشقرانية والسويمرة في محافظة درعا، ومنطقتي فاحل وقطينة في محافظة حمص، ومع مناطق الشيخ زيات والشيخ نجار والحوتة وأبو جبار وقطر في محافظة حلب.

وارتفع بذلك عدد المناطق المأهولة بالسكان التي انضمت إلى عملية المصالحة إلى ١٤١٥ منطقة.

واستمرت المفاوضات بشأن الانضمام إلى نظام وقف إطلاق النار مع جماعات المعارضة المسلحة في محافظات حلب وحمص ودمشق والقنيطرة.

ولم يطرأ أي تغيير على عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول وتنفيذ شروط وقف إطلاق النار وفقاً للاتفاق المؤرخ ٢٧ شباط/فبراير ٢٠١٦، إذ لا يزال عددها ١٣٦ جماعة.

وارتفع عدد المناطق المأهولة بالسكان التي حررتها القوات الحكومية السورية من قبضة الجماعات المسلحة التابعة للتنظيم الإرهابي الدولي المعروف باسم الدولة الإسلامية في العراق والشام منذ ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧، إلى ٢٠٧ مناطق.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، بسطت القوات الحكومية سيطرتها على منطقة مساحتها ٧٣,٧ كيلومتراً مربعاً. وحررت منطقة تبلغ مساحتها الإجمالية ٣٥٧٢,٩ كيلومتراً مربعاً.

الالتزام بنظام وقف إطلاق النار

في الساعة ٠٠:٠٠ من يوم ٣٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦، بدأ نفاذ وقف إطلاق النار وفقاً للاتفاق العام بشأن إيجاد حل شامل للأزمة السورية.

ويبلغ عدد جماعات المعارضة المسلحة السورية التي انضمت إلى نظام وقف إطلاق النار ٦٤ جماعة.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، أبلغ مكتب الممثل الروسي التابع للجنة الروسية التركية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات الاتفاق العام عن وقوع ١٤ انتهاكاً في المحافظات التالية: ٦ انتهاكات في دمشق و ٤ في حماة و ٤ في اللاذقية.

وأبلغ مكتب الممثل التركي عن وقوع ١١ انتهاكاً للاتفاق العام في المحافظات التالية:
٣ انتهاكات في دمشق، و ٣ في حماة، و ٢ حمص، و ١ في درعا، و ١ في اللاذقية.
ولم يتمكن مكتب الممثل الروسي خلال تحقيقاته في الحوادث من تأكيد جميع الانتهاكات الأحد عشر.

نشرة عن المساعدات الإنسانية صادرة عن المركز الروسي للمصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية (٣٠ آذار/مارس ٢٠١٧)

تقديم المعونة الإنسانية من الاتحاد الروسي إلى سكان الجمهورية العربية السورية

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، نفذ المركز الروسي للمصالحة بين الأطراف المتنازعة خمس عمليات إنسانية في محافظة حلب.

وفي مدينة حلب، سُلمت ستة أطنان من مياه الشرب المعبأة إلى سكان أحياء الجديدة، وكرم الدعدع، وبني زيد، والشيخ مقصود، وجبل بدرو.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، قُدمت المساعدة الإنسانية إلى ١٨٩٤ من السكان. وفي المجموع، وُزعت ٦ أطنان من شحنات المعونة الإنسانية على السكان.

تقديم المعونة الإنسانية من المنظمات الدولية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

استخدمت الطائرات الروسية مظلات الهبوط لإيصال ٢٠,٧ طناً من شحنات المعونة الإنسانية (سلال غذائية) إلى مدينة دير الزور، حيث استلمتها السلطات السورية عن طريق الأمم المتحدة.

نشرة إعلامية صادرة عن المركز الروسي للمصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية (٣١ آذار/مارس ٢٠١٧)

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، وقّعت أربعة اتفاقات لوقف إطلاق النار مع مناطق قرفا وكمونة ودير البخت وعالقين في محافظة درعا.

وارتفع بذلك عدد المناطق المأهولة بالسكان التي انضمت إلى عملية المصالحة إلى ٤١٩ منطقة.

واستمرت المفاوضات بشأن الانضمام إلى نظام وقف إطلاق النار مع جماعات المعارضة المسلحة في محافظات حلب وحماة وحمص ودمشق والقنيطرة.

ولم يطرأ أي تغيير على عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول وتنفيذ شروط وقف إطلاق النار وفقاً للاتفاق المؤرخ ٢٧ شباط/فبراير ٢٠١٦، إذ لا يزال عددها ١٣٦ جماعة.

وارتفع عدد المناطق المأهولة بالسكان التي حررتها القوات الحكومية السورية من قبضة الجماعات المسلحة التابعة للتنظيم الإرهابي الدولي المعروف باسم الدولة الإسلامية في العراق والشام منذ ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧، إلى ٢١٣ منطقة.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، بسطت القوات الحكومية سيطرتها على منطقة مساحتها ٣٤,٨ كيلومتراً مربعاً. وحُررت منطقة تبلغ مساحتها الإجمالية ٦٠٧,٧ كيلومتراً مربعاً.

الالتزام بنظام وقف إطلاق النار

في الساعة ٠٠:٠٠ من يوم ٣٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦، بدأ نفاذ وقف إطلاق النار وفقاً للاتفاق العام بشأن إيجاد حل شامل للأزمة السورية.

ويبلغ عدد جماعات المعارضة المسلحة السورية التي انضمت إلى نظام وقف إطلاق النار ٦٤ جماعة.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، أبلغ مكتب الممثل الروسي التابع للجنة الروسية التركية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات الاتفاق العام عن وقوع ١١ انتهاكاً في المحافظات التالية: ٦ انتهاكات في دمشق، و ٢ في درعا، و ٢ في اللاذقية و ١ في حماة.

وأبلغ مكتب الممثل التركي عن وقوع ١٥ انتهاكاً للاتفاق العام في المحافظات التالية:
٤ انتهاكات في حماة، و ٤ في إدلب، و ٢ دمشق، و ٢ في درعا، و ٢ في اللاذقية،
و ١ في حمص.

ولم يتمكن مكتب الممثل الروسي أثناء التحقيقات التي أجراها في تلك الحوادث من
تأكيد وقوع جميع الانتهاكات الخمسة عشر.